TRIXIE

5 m 5 m

Anbindeleine mit Spiralkabel

≤ 50 kg

(EN) Tie Out Chain with Spiral Cable
(FR) Chaîne d'attache avec câble spiralé
(NL) Aanleg-riem met spiraalkabel
(IT) Catena da cortile con cavo a spirale
(SV) Uppkopplingskedja med Spiralkabel
(ES) Cadena de sujeción con cable en espiral

#22945

Sicherheitshinweise: Dieses Produkt ist nicht für den Dauergebrauch bestimmt. Gewöhne den Hund behutsam daran. Nehme dir dafür ausreichend Zeit. Achte auf eine sichere Fixierung und entferne alle Hindernisse aus dem Bewegungsradius des Tieres. Beachte das Tierschutzgesetz! | Safety instructions: This product is not intended for continuous use. Gently acquaint the dog with it. Take sufficient time for this process. Make sure that the dog is securely attached and remove all obstacles from the animal's radius of movement. Please observe the animal protection law! | Consignes de sécurité : Ce produit n'est pas destiné à une utilisation continue. Familiarisez doucement le chien avec le produit. Prenez le temps nécessaire pour ce faire. Veillez à ce que le chien soit solidement attaché et éliminez tous les obstacles dans le rayon d'action de l'animal. Veuillez respecter la loi sur la protection des animaux ! | Veiligheidsaanwijzingen: Dit product is niet voor continu gebruik bedoeld. Laat je hond er voorzichtig aan wennen. Neem daarvoor voldoende tijd. Let op een stevige bevestiging en verwijder alle obstakels uit de radius waarbinnen het dier zich kan bewegen. Let op de dierenwelzijnsregels van de Wet Dieren! | Avvertenze: questo prodotto non è destinato a un uso continuativo. Abituare gradualmente il cane usando tutto il tempo necessario. Assicurarsi che il cane sia fissato saldamente e rimuovere tutti gli ostacoli dal raggio di movimento dell'animale. Rispettare le leggi sul Benessere Animale! | Säkerhetsinstruktioner: Denna produkt är inte avsedd för kontinuerlig användning. Bekanta hunden försiktigt med den. Låt denna process ta tid. Se till att hunden är ordentligt fastsatt och ta bort alla hinder från djurets rörelseradie. Observera djurskyddslagen! | Instrucciones de seguridad: Este producto no está destinado a un uso continuado. Familiarice suavemente al perro con él. Tómese el tiempo suficiente para este proceso. Asegúrese de que el perro está bien sujeto y retire todos los obstáculos del radio de movimiento del animal. Respete la ley de protección de los animales. | Указания по технике безопасности: Данный продукт не предназначен для постоянного использования. Осторожно ознакомьте собаку с ним. Отведите на этот процесс достаточно времени. Убедитесь, что собака надежно закреплена, и уберите все препятствия в радиуса передвижения животного. Соблюдайте закон о защите животных! | Instruções de segurança: Este produto não está destinado para uma utilização contínua. Habituar o cão ao produto de uma forma gentil, demorando o tempo que for necessário para este processo. Assegurar que o cão está preso em segurança e remover todos os obstáculos do raio de ação do animal. Por favor cumprir a lei do bem-estar animal! | Informacje dotyczące bezpieczeństwa: Ten produkt nie jest przeznaczony do ciągłego użytkowania. Systematycznie przyzwyczajaj psa do produktu. Upewnij się, że jest bezpiecznie zamontowany i usuń wszystkie przeszkody z miejsca, w którym zwierzę może się poruszać. Przestrzegaj ustawy o dobrostanie zwierząt! | Bezpečnostní pokyny: Tento výrobek není určen k nepřetržitému používání. Opatrně s ním psa seznamte. Tomuto procesu věnujte dostatek času. Ujistěte se, že je pes bezpečně připevněn, a odstraňte všechny překážky z akčního rádiusu zvířete. Dodržujte zákon na ochranu zvířat! | Sikkerhedshenvisning: Dette produkt er ikke egnet for permanent brug. Vend hunden nænsomt til det. Tag dig tilstrækkelig tid til dette. Vær opmærksom på en sikker fiksering og fjern alle forhindringer fra dyrets bevægelsesradius. Vær opmærksom på dyreværnsloven! | Bezpečnostné pokyny: Tento výrobok nie je určený na nepretržité používanie. Jemne s ním psa oboznám. Na tento proces si vyhraď dostatok času. Uisti sa, že je pes bezpečne pripevnený, a odstráň všetky prekážky z okruhu pohybu zvieraťa. Dodržiavaj zákon na ochranu zvierat! | Указівки щодо техніки безпеки: Цей виріб не призначений для тривалого використання. Дайте змогу собаці неквапливо ознайомитись із ним. Приділіть цьому процесу достатньо часу. Перевірте надійність усіх кріплень і приберіть усі перешкоди з радіусу пересування вашого собаки. Дотримуйтесь закону про захист тварин! | Biztonsági utasítások: A termék nem folyamatos használatra készült. Kis lépésekben ismertesse meg vele a kutyát. Szánjon elegendő időt erre. Győződjön meg arról, hogy a kutya biztonságosan rögzítve van, és távolítson el minden akadályt az állat mozgási tartományából. Tartsa be az állatvédelmi törvényeket!

#22945 Made in China 70670

4 011905 229454

BAC DE VIE BOITE FR

5 m

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32
24963 Tarp · GERMANY
www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road,
Moulton Park,
Northampton NN3 6RZ

TRIXIE

(DE) **Anbindeleine mit Spiralkabel |** verhindert Hineinlaufen und Verwickeln | mühsames Aufrollen entfällt | Kunststoffüberzug schützt vor Korrosion und erleichtert die Reinigung | Eisen/PVC/Aluminium (EN) **Tie Out Chain with Spiral Cable |** prevents stepping on the lead and the lead getting tangled | no tedious rolling up due to spiral cable | plastic coating prevents corrosion and makes cleaning easy | iron/PVC/aluminium (FR) **Chaîne d'attache avec câble spiralé |** évite à la laisse de s'emmêler et au chien de marcher dessus | ne s'emmêle pas grâce au câble en spirale | gaine plastique, protège de la corrosion, facilite le nettoyage | en fer/PVC/aluminium (NL) **Aanleg-riem met spiraalkabel |** voorkomt dat het dier in de lijn stapt en vast komt te zitten | moeizaam oprollen is niet meer aan de orde | kunststof coating gaat roestvorming tegen en vereenvoudigt het schoonmaken | ijzer/pvc/aluminium (IT) **Catena da cortile con cavo a spirale |** non si arrotola e non si calpesta | non si attorciglia grazie al cavo a spirale | con rivestimento in plastica anticorrosione facile da pulire | in ferro/PVC/alluminio | info smaltimento: www.trixieitalia.it (SV) **Uppkopplingskedja med Spiralkabel |** förhindrar att man kliver på kopplet och att kopplet ska trassla till sig | snabb upprullning tack vare spiralfjäder | plastbiljé som skyddar mot rost och gör den enkel att rengöra | järn/PVC/aluminium (ES) **Cadena de sujeción con cable en espiral |** con muelle anti tirones protege al perro de lesiones | evita que se enrolle gracias a su cable en espiral | su cubierta de plástico previene la corrosión y facilita su limpieza | hierro/PVC/aluminio (RU) **Цепь для привязи со спиральным тросом |** предотвращает спутывание | сворачивается с помощью спирального кабеля | пластиковое покрытие защищает от коррозии и облегчает чистку | железо/ПВХ/алюминий (PT) **Corrente em Espiral para Exterior |** a sua forma evita que se enrede nos pés ou pernas | não é necessário enrolar graças ao cabo em espiral | coberura em plástico previne a corrosão e facilita a limpeza | ferro/PVC/alumínio

(PL) **Linka do uwiązywania z kablem spiralnym |** zapobiega zaplątywaniu się psa w smycz | nie trzeba zwijać, dzięki spiralnemu kablowi | plastikowa osłona chroni przed korozją i ułatwia czyszczenie | z żelazo/PCV/aluminium (CS) **Vyvazovací řetěz se spirálovým kabelem |** zabraňuje stoupnutí na vodítko a jeho zamotání | odpadá únavné namotávání díky spirálovitému kabelu | plastový povrch zabraňuje korozi a usnadňuje čištění | železo/PVC/hliník

(DA) **Cårkæde med spiralkabel |** forhindrer at der trædes på linen og at linen bliver filtret | tidskrævende oprulning af linen bortfalder | plastovertræk beskytter mod korrosion og gør rengøring nemmere | jern/PVC/aluminium (SK) **Stáhovacia reťaz so špirálovým káblom |** zabraňuje šliapaniu na vodítko a jeho zamotávaniu | žiadne zdĺhavé navíjanie kvôli špirálovému káblu | plastový povlak zabraňuje korózii a uľahčuje čistenie | železo/PVC/hliník (UK) **Ланцюг зі спіральним тросом |** запобігає настуванню на новодок і його заплутуванню | відсутність виснажливого згортання завдяки спіральному тросу | пластикове покриття запобігає корозії та полегшує очищення | залізо/ПВХ/алюміній (HU) **Kikötőlánc spirálkábellel |** megakadályozza a pórázra lépést és a pórráz összegabalyodását | a spirális kábelnek köszönhetően nincs szükség fáradtó fektetésre | a műanyag bevonat megakadályozza a korróziót és megkönnyíti a tisztítást | vas/PVC/aluminium